

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

4 lipca 2025
Nr 13 (1123)
ISSN: 1234-1746



NOWA STREFA PŁATNEGO PARKOWANIA

Zmiany w systemie płatnego
parkowania od 1 lipca.

S. 3-4 »



LETNI WYPOCZYNEK

Oferta wakacyjna dla dzieci
i młodzieży.

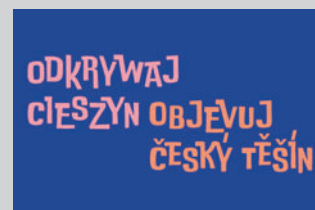
S. 4-6 »



LATO Z MUZYKĄ

Kolejny sezon letnich koncertów
w Parku Pokoju!

S. 7-8 »



ODKRYWAJ CIESZYN/OBJEVUJ ČESKÝ TĚŠÍN

Letnie spaceru po obu stronach
Olzy.

S. 9 »



WIĘCEJ - s. 2

Budżet Obywatelski Cieszyn 2026



GABRIELA STASZKIEWICZ
Burmistrz Cieszyna

Drogie Mieszkanki i Mieszkańcy Cieszyna! Ktoś kiedyś pomyślał: "Fajnie byłoby mieć plac zabaw bliżej domu". Ktoś inny – że warto zrobić siłownię na świeżym powietrzu. Jeszcze ktoś – że psy też potrzebują swojej przestrzeni. Te pomysły nie zostały w szufladzie. Dzięki Budżetowi Obywatelskiemu zamieniły się w zrealizowane projekty: plac zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2, siłownię przy Szkole Podstawowej nr 6, czy wybieg "Psi raj" na Podgórzu.

To tylko kilka z wielu przykładów, niemniej teraz czas na kolejne pomysły.

W tym roku na Budżet Obywatelski przeznaczono 500 tysięcy złotych, a limit kwoty realizacji jednego projektu został zwiększony do 250 tysięcy złotych. To daje naprawdę duże możliwości działania i - co ważniejsze - realizowania ciekawych, oryginalnych, być może unikatowych w skali kraju, pomysłów.

Wspomnę tylko, że Budżet Obywatelski, zwany również partycypacyjnym, jest demokratycznym procesem, w ramach którego mieszkańcy współdecydują o wydatkach publicznych w gminie w perspektywie kolejnego roku budżetowego. W skrócie oznacza to, że mieszkańcy zgłaszają propozycje projektów do budżetu, które następnie są analizowane pod kątem możliwości realizacji. Następnie propozycje projektów, które pomyślnie przeszły weryfikację poddaje się pod powszechne i bezpośrednie głosowanie, w efekcie - najwyżej ocenione lub najczęściej wskazywane propozycje projektów przeznacza się do realizacji - wpisując je do budżetu.

Jakie projekty mogą być finansowane z Budżetu Obywatelskiego? Można zgłaszać projekty inwestycyjne, remontowe, edukacyjne, integracyjne o charakterze lokalnym i ogólnomiejskim, jak np. budowa chodnika, placu zabaw czy budowa ścieżki rowerowej, małej architektury, urządzenia miejsca rekreacyjnego lub projekty integru-

jące społeczność lokalną (np. warsztaty, wydarzenia) itp. Zgłoszenia projektu do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego może dokonać każdy mieszkaniec Cieszyna.

TWOJE OSIEDLE. TWOJA ULICA. TWÓJ POMYSŁ. ZMIENIAMY CIESZYN Z TOBĄ.

Codziennie widzimy swoją najbliższą okolicę. Znamy ją najlepiej. Wiemy, co działa, a co można by poprawić, zmienić. I właśnie dlatego to Wasz głos – głos mieszkańców w Budżecie Obywatelskim jest tak ważny. To szansa, by zamienić dobry pomysł w coś namacalnego: nowe miejsce spotkań, inwestycję, wydarzenie, inicjatywę społeczną, bo kto wie lepiej czego naprawdę potrzebuje Wasza okolica niż ci, którzy tu mieszkają, spacerują, wychowują dzieci, spędzają czas. 21 dni – tyle dokładnie pozostało do zgłaszania projektów w Budżecie Obywatelskim Cieszyn 2026.

Formularz zgłoszenia projektu można pobrać ze strony cieszyn.budzetobywatelski.pl oraz w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Cieszynie. Wypełniony formularz w wersji papierowej wraz z wymaganymi załącznikami składa się w kancelarii Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w godzinach pracy Urzędu, lub przesyła pocztą z adnotacją na kopercie "Budżet obywatelski" (decydować będzie data wpływu do Urzędu Miejskiego). Formularz można również wypełnić w wersji elektronicznej na stronie internetowej cieszyn.budzetobywatelski.pl. W przypadku złożenia formularza elektronicznie, karty poparcia

muszą zostać dostarczone osobiście do Urzędu Miejskiego w Cieszynie lub elektronicznie (skan) na adres e-mail wskazany w zarządzeniu Burmistrza Miasta, najpóźniej w pierwszym dniu roboczym po upływie terminu zgłaszania projektów.

Dziękuję wszystkim Mieszkańcom, którzy zaangażowali się w poprzednie edycje – zgłaszali projekty, głosowali, promowali ciekawe inicjatywy. Dzięki Wam powstały nowe miejsca spotkań, bezpieczniejsze przejścia dla pieszych, zielone skwery, a także szereg działań społecznych, edukacyjnych i sportowych. Każdy złożony projekt to wyraz troski o sąsiedztwo i chęć realnego działania.

Raz jeszcze zachęcam do działania i współtworzenia z nami Cieszyna, do współtworzenia miasta naszych marzeń!

• • •

Drogie Mieszkanki, Drodzy Mieszkańcy! W dniu 25 czerwca, podczas XVI sesji Rady Miejskiej Cieszyna otrzymałam absolutorium z wykonania budżetu za rok 2024 i wotum zaufania. Bardzo dziękuję przede wszystkim pracownikom Urzędu Miejskiego, jednostek miejskich i spółek za ciężką, całoroczną pracę w 2024... za profesjonalizm i zaangażowanie, które każdego dnia przekładają się na konkretne działania i efekty. To nasz wspólny sukces!

Szczególne podziękowania kieruję do Radnych Rady Miejskiej za okazane zaufanie oraz do Mieszkańców za zaangażowanie i współpracę. To już moje siódme absolutorium i wotum zaufania, ale każde znaczy tyle samo. Dziękuję. ♦



Nowa strefa Płatnego Parkowania

Mieszkańcy i osoby odwiedzające Cieszyn muszą przygotować się na znaczące zmiany w systemie płatnego parkowania. Od 1 lipca 2025 roku weszła w życie nowa uchwała Rady Miejskiej Cieszyna, która zastąpiła dotychczasowe przepisy z 2022 roku. Najważniejszą zmianą jest wprowadzenie dwóch odrębnych stref – SPP „A” i SPP „B” – oraz zróżnicowanie stawek i rodzajów abonamentów, co ma na celu lepsze zarządzanie ruchem i dostępnością miejsc parkingowych w mieście.

• • •

Podział na Strefy: SPP „A” i SPP „B”

Dotychczas Cieszyn posiadał jedną, ogólną strefę płatnego parkowania (SPP). Nowa uchwała wprowadza wyraźny podział na dwie strefy: SPP „A” i SPP „B”. Obie strefy będą funkcjonować w dni robocze, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8:00 do 17:00. Graficzne przedstawienie granic obu stref znajduje się w załączniku nr 1 do nowej uchwały Nr VIII/100/24 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 27 listopada 2024 r. (bip.um.cieszyn.pl).

SPP „A” obejmie obszar ulic: doktora Jana Michejdy, Placu księdza Józefa Londzina, Jana Kochanowskiego, Bolesława Limanowskiego, Pokoju, Nowe Miasto, Śrutarskiej, Browarnej, Głębokiej i Zamkowej. Wśród szczególnie wymienionych ulic w tej strefie znajdziemy m.in. Browarną, Bóżniczą, Fredry, Głęboką, Rynek, Sejmową, Zamkową i Trzech Braci.

SPP „B” zostanie ustalona w obszarze objętym ulicami: Przykopa, Aleja Jana Łyska, 3 Maja, Karola Miarki, Henryka Sienkiewicza, Plac Kościelny, Górna, Bielska, Solna, Żwirki i Wigury, Bolesława Chrobrego, Dworkowa, Wojciecha Korfańskiego, Bobrecka, Świętego Jana Sarkandra. Lista ulic w SPP „B” obejmuje również m.in. Garncarską, Górny Rynek, Wyższą Bramę, Kolejową, Plac Wolności, czy Młyńską Bramę.

Porównując z poprzednią uchwałą, która definiowała SPP jako obszar „charakterystyczny się znacznym deficytem miejsc postojowych”, nowa uchwała precyzyjnie wyznacza granice i wykaz ulic dla każdej ze stref.

• • •

Nowe Stawki i Opłaty Abonamentowe

Znaczące zmiany dotyczą również stawek za postój i opłat abonamentowych. Nowa uchwała wprowadza zróżnicowanie cen w zależności od strefy, co jest kluczową nowością w stosunku do jednolitego cennika z 2022 roku.

Rodzaj opłaty	Czas postoj	Stawka dla SPP „A”	Stawka dla SPP „B”	Stawka obecna (jednolita)
Opłata za niestrzeżony postój	do 30 minut	2,50 zł	1,50 zł	1,50 zł
	powyżej 30 minut (do 1 godziny)	5,00 zł	3,00 zł	3,00 zł
	za drugą godzinę	5,50 zł	3,50 zł	3,50 zł
	za trzecią godzinę	6,50 zł	4,00 zł	4,00 zł
	za czwartą godzinę i kolejne	5,00 zł	3,00 zł	3,00 zł

Jak widać, stawki w Strefie „A” będą wyższe niż w Strefie „B”, co sugeruje, że SPP „A” będzie obejmować obszary o największym deficycie miejsc postojowych i najwyższym zapotrzebowaniu na rotację pojazdów.

• • •

Rodzaje Abonamentów

Nowa uchwała rozszerza katalog dostępnych abonamentów:

■ **Abonament mieszkańca:** Roczna opłata wyniesie 250,00 zł dla SPP „A” i 200,00 zł dla SPP „B”. Jest to abonament dla osób zameldowanych na pobyt stały lub czasowy na obszarze SPP „A” lub „B”, będących właścicielami/współwłaścicielami pojazdu lub posiadającymi inny tytuł prawny do jego użytkowania, oraz rozliczających podatek dochodowy w Gminie Cieszyn. Ważne jest, że mieszkaniec SPP „A” może nabyć abonament w obu strefach, natomiast mieszkaniec SPP „B” tylko w SPP „B”. Na jeden lokal mieszkalny przysługują maksymalnie trzy abonamenty, przy czym jeden mieszkaniec może mieć tylko jeden abonament przypisany do jednego pojazdu.

■ **Abonament miesięczny lokalny:** Miesięczna opłata wyniesie 200,00 zł dla SPP „A” i 150,00 zł dla SPP „B”. Przysługuje osobom fizycznym zameldowanym na terenie Gminy Cieszyn i uprawnia do parkowania wyłącznie w strefie, na którą został wykupiony.

■ **Abonament miesięczny standardowy:** Koszt to 300,00 zł miesięcznie dla SPP „A” i 200,00 zł dla SPP „B”. Abonament na SPP „A” uprawnia do parkowania zarówno w SPP „A”, jak i SPP „B”, natomiast abonament na SPP „B” tylko w SPP „B”.

■ **Abonament miesięczny przedsiębiorcy:** Miesięczna opłata to 150,00 zł dla SPP „A” i 100,00 zł dla SPP „B”. Przysługuje podmiotom posiadającym stałe miejsce prowadzenia działalności lub siedzibę zarejestrowaną w SPP „A” lub „B”. Jeden przedsiębiorca może uzyskać tylko jeden abonament na jeden pojazd, niezależnie od liczby posiadanych pojazdów. Abonament

ten nie obejmuje ulicy Głębokiej i Rynku.

■ **Abonament miejsca zastrzeżonego („koperta”):** Opłata miesięczna wynosi 700,00 zł dla SPP „A” i 600,00 zł dla SPP „B”.

Warto zaznaczyć, że w poprzedniej uchwale istniał abonament roczny dla osób fizycznych i właścicieli nieruchomości w SPP (200,00 zł), abonament miesięczny (150,00 zł) oraz opłaty zryczałtowane za zajęcie miejsca na wyłączność (500,00 zł miesięcznie). Nowa uchwała oferuje bardziej zróżnicowane opcje abonamentowe, dostosowane do potrzeb różnych grup użytkowników.

• • •

Zmiany w Opłatach Dodatkowych

Nowa uchwała zmienia również wysokość opłat dodatkowych za nieuiszczenie opłaty za postój.

■ Do 7 dni od daty postoju: 100,00 zł.

■ Powyżej 7 dni od daty postoju: 350,00 zł.

Wcześniej opłata wynosiła 50,00 zł w ciągu 7 dni i 200,00 zł po tym terminie. Podwyżka ma na celu zwiększenie egzekucji opłat i poprawę rotacji miejsc parkingowych.

• • •

Zwolnienia z Opłat

Podobnie jak w poprzedniej uchwale, nowa uchwała utrzymuje zerową stawkę opłaty dla:

■ Osób niepełnosprawnych posiadających kartę parkingową, parkujących na wyznaczonych miejscach.

■ Kierujących taksówkami na wyznaczonych postojach.

■ Pojazdów służb miejskich, Urzędu Miejskiego w Cieszynie i jednostek organizacyjnych Urzędu Miejskiego.

■ Pojazdów Starostwa Powiatowego, administracji zespolonej i niezespolonej, podmiotów realizujących zadania zlecone przez Gminę Cieszyn oraz podmiotów organizujących wydarzenia objęte Patronatem Burmistrza Miasta Cieszyna, na czas ich trwania.

■ Pojazdów dostawczych na czas rozładunku towaru (do 30 minut) na wyznaczonych



nych miejscach, z wyjątkiem ulic objętych zakazem ruchu w godzinach 11:00-17:00.

• • • **Sposób Poboru Opłat i Regulamin Funkcjonowania**

Opłaty za postój będą pobierane niezwłocznie po rozpoczęciu postoju, za pośrednictwem parkomatów (gotówką lub kartą) lub aplikacji mobilnych. Abonamenty można będzie nabyć w kasie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszyń (MZD) lub przelewem na wskazany rachunek bankowy. Wprowadzono również „Portal Klienta”, który umożliwi zakup i rezerwację abona-

mentów online.

Ważnym aspektem nowego regulaminu jest to, że przyznanie abonamentu nie gwarantuje miejsca parkingowego. Abonamenty będą uprawniać do parkowania na dwóch ulicach wyznaczonych przez pracowników MZD, z ograniczeniami do liczby miejsc na niektórych ulicach (np. 25% na Placu Dominikańskim, 75% na ulicach takich jak Korfantego czy Bobrecka).

• • • **Podsumowanie**

Nowa uchwała ma na celu bardziej elastyczne i efektywne zarządzanie prze-

strzenią parkingową w Cieszyń. Wprowadzenie dwóch stref z różnymi stawkami, rozszerzenie oferty abonamentów oraz zwiększenie opłat dodatkowych to kroki mające na celu poprawę rotacji pojazdów i zwiększenie dostępności miejsc parkingowych, szczególnie w centrum miasta. Mieszkańcy i kierowcy powinni zapoznać się z nowymi regulacjami, aby uniknąć nieporozumień i dodatkowych opłat. **• MZD**

Mapka lepszej jakości znajduje się na stronie: parkingi.um.cieszyn.pl.

Letni wypoczynek dzieci i młodzieży

• • • **CIESZYŃSKIE PUBLICZNE SZKOŁY PODSTAWOWE**

■ **Szkoła Podstawowa Nr 1**

Forma działań: półkolonia.
Termin realizacji: 30.06. – 11.07.2025 r.,
godziny zajęć: 8:00 – 14:00.
Planowana liczba uczestników: 90 dzieci.
Koszt uczestnictwa: 270 zł za 5 dni (540 zł za 10 dni).
Wyżywienie zapewnione przez szkołę w cenie uczestnictwa.

■ **Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Janusza Korczaka**

Forma działań: półkolonia.
Termin realizacji: 30.06. – 04.07.2025 r.,
godziny zajęć: 8:00 – 14:00.
Planowana liczba uczestników: 30 dzieci.
Koszt uczestnictwa: 320 zł za 5 dni.

Wyżywienie zapewnione przez szkołę w cenie uczestnictwa.

■ **Szkoła Podstawowa Nr 4**

Forma działań: półkolonia.
Termin realizacji: 30.06. – 11.07.2025 r.,
godziny zajęć: 8:00 – 14:00.
Planowana liczba uczestników: 30 dzieci.
Koszt uczestnictwa: 290 zł za 5 dni (580 zł za 10 dni).
Wyżywienie zapewnione przez szkołę w cenie uczestnictwa.

■ **Szkoła Podstawowa Nr 5 z Oddziałami Integracyjnymi**

Forma działań: półkolonia.
Termin realizacji: 30.06. – 04.07.2025 r.,
godziny zajęć: 7:30 – 14:30.
Planowana liczba uczestników: 80 dzieci.
Koszt uczestnictwa: 220 zł za 5 dni.

Wyżywienie zapewnione przez szkołę w cenie uczestnictwa.

■ **Szkoła Podstawowa Nr 6 z Oddziałami Przedszkolnymi**

Forma działań: półkolonia.
Termin realizacji: 07.07. – 11.07.2025 r.,
godziny zajęć: 8:30 – 14:30.
Planowana liczba uczestników: 45 dzieci.
Koszt uczestnictwa: 350 zł za 5 dni.
Wyżywienie zapewnione przez szkołę w cenie uczestnictwa.

■ **Szkoła Podstawowa Nr 6 z Oddziałami Przedszkolnymi**

Forma działań: obóz sportowy w Pucku.
Termin realizacji: 13.07. – 20.07.2025 r.,
opieka całodobowa, pełne wyżywienie.
Planowana liczba uczestników: 60 dzieci.
Koszt uczestnictwa: 2 000 zł za 8 dni.

■ Szkoła Podstawowa Nr 7

Forma działań: półkolonia.

Termin realizacji: 30.06. - 04.07.2025 r., godziny zajęć: 8:00 - 15:00.

Planowana liczba uczestników: 30 dzieci.

Koszt uczestnictwa: 300 zł za 5 dni.

Wyżywienie zapewnione przez szkołę w cenie uczestnictwa.

Wypoczynek organizowany przez szkołę zostanie częściowo sfinansowany ze środków Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2025.

• • •

ORGANIZACJE POZARZĄDOWE I PARAFIE

Realizacja zadań w zakresie przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym – wypoczynek letni zakładający przeprowadzenie programu profilaktycznego lub terapeutycznego dla dzieci i młodzieży.

■ Parafia Rzymsko Katolicka p. w. św. Elżbiety w Cieszynie

Nazwa zadania: Kolonia 2025 z programem profilaktycznym.

Termin realizacji: 27.06. - 12.07.2025 r.

■ Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Oddział Powiatowy w Cieszynie

Nazwa zadania: Kolonia letnia TPD – Pogorzelica 2025 z elementami programu profilaktycznego „Spójrz inaczej”.

Termin realizacji: 20.07. - 03.08.2025 r.

■ Młodzieżowe Towarzystwo Pływackie Delfin Cieszyn

Nazwa zadania: Delfin Cieszyn Summer Camp 2025.

Termin realizacji: 18.08. - 29.08.2025 r.

■ STELA Cieszyn

Nazwa zadania: Obóz sportowy STELA Cieszyn.

Termin realizacji: 09.08. - 17.08.2025 r.

■ Stowarzyszenie animacji sportu i aktywnego wypoczynku Power Active

Nazwa zadania: Wodna Przygoda.

Termin realizacji: 28.07. - 01.08.2025 r.

■ Stowarzyszenie animacji sportu i aktywnego wypoczynku Power Active

Nazwa zadania: Aktywne Wakacje.

Termin realizacji: 14.07. - 18.07.2025 r.

■ Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie

Nazwa zadania: Obóz młodzieżowy w Biskupinie 2025.

Termin realizacji: 11.08. - 20.08.2025 r.

■ Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie

Nazwa zadania: Aktywne lato – dobry wypoczynek z przesłaniem.

Termin realizacji: 14.07. - 18.07.2025 r.

■ Klub Sportowy Humansport

Nazwa zadania: Letnie półkolonie z Humansport 2025.

Termin realizacji: dwa turnusy 30.06. - 04.07.2025 r., 07.07. - 11.07.2025 r.

• • •

WYDZIAŁ SPORTU URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE

Zajęcia sportowo-rekreacyjne realizowane przez organizacje pozarządowe w ramach konkursu ofert na realizację zadań publicznych gminy Cieszyn na rok 2025 z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym - organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych

W ramach otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych gminy Cieszyn na rok 2025 z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym - organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych „Lato 2025”, przyznano dotacje na następujące projekty:

■ Fundacja Talent Cieszyn - „Wakacje z Talentem”

■ KS MarioSport - „Wakacyjna Nauka Pływania”

■ MTP „Delfin” Cieszyn - „Uzależnia mnie tylko SPORT! Lato 2025”

■ KS MarioSport - „Wakacyjna nauka gry w tenisa”

■ KS Cieszyn - „Łyżwy w lecie? Czemu nie”

■ KS LUCE Cieszyn - „Lato na rolkach z KS LUCE Cieszyn”

■ KS Cieszyn - „Hokejowe Wakacje - Ogólnorozwojowe zajęcia sportowo-rekreacyjne”

■ KS Cieszyn - „Wakacje na macie!”

W związku z tym, że obecnie organizacje muszą złożyć aktualizację swoich ofert, szczegółowe informacje zostaną zamieszczone w późniejszym terminie na stronie sport.cieszyn.pl.

Imprezy sportowo-rekreacyjne

Wydział Sportu organizuje **Amatorską**

Ligę Tenisa Ziemnego oraz Amatorską Ligę Bandmintonu.

W okresie maj - wrzesień 2025 r. na kortach tenisowych przy Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków oraz na kortach do badmintonu usytuowanych wewnątrz obiektu rozgrywane są mecze w ramach prowadzonych przez Wydział Sportu amatorskich rozgrywek.

Referat Obiektów Sportowych

OBIEKTY SPORTOWO-REKREACYJNE ADMINISTROWANE PRZEZ WYDZIAŁ SPORTU URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE

■ HALA WIDOWISKOWO - SPORTOWA, ul. SPORTOWA 1

ROLKOWISKO, KORTY DO BADMINTONA

Godziny otwarcia: 8.00 - 19.30 pon - nd.

W miesiącach letnich w hali można skorzystać z rolkowiska o wymiarach 60m x 30m lub z 4 kortów do badmintonu. Hala sportowa służyć może również jako boisko do koszykówki, siatkówki, piłki ręcznej i halowej piłki nożnej po wcześniejszym uzgodnieniu.

■ KĄPIELISKO MIEJSKIE, al. JANA ŁYSKA 23

Godziny otwarcia:

19.06-31.07.2025 - 9:30-19:30,

1.08-31.08.2025 - 9:30-19:00.

Na terenie kąpieliska można skorzystać z dużego basenu o wymiarach olimpijskich 50m x 25m, mniejszego połączonego z krętą zjeżdżalnią oraz brodzika dla najmłodszych ze zjeżdżalnią słoniem. Do dyspozycji korzystających z obiektu przygotowane są dwa boiska do siatkówki plażowej i stoły do tenisa stołowego. Funkcjonować będą punkty gastronomiczne.

■ BOISKO WIELOFUNKCYJNE w Markłowicach

Godziny otwarcia - 15:00 - 20:00 pon - pt, 10:00 - 20:00, sob-nd.



fot. Canva

Na boisku o wymiarach 44 m x 26 m można grać w koszykówkę, siatkówkę i mini piłkę nożną. Na boisku zamontowane mogą być następujące urządzenia: zestaw do piłki nożnej młodzieżowej, zestawy do piłki siatkowej, zestawy do piłki koszykowej. Nawierzchnia jest syntetyczna a boisko ma oświetlenie.

■ ŚCIEŻKA ZDROWIA – przy Strażnicy OSP w Markłowicach

Ścieżka zdrowia o wymiarach 70 m x 10 m z urządzeniami typu słupki do slalomu, ruchomy pomost, zestaw do wspinania, zestaw do pompek, drabinki poziome, poręcze gimnastyczne, zestaw do przewrotów, zestaw do podciągania, płotki do przeskoków.

■ KORTY TENISOWE ul. SPORTOWA 1

Godziny otwarcia: 8:00 – 19:30 (codziennie). Do dyspozycji grających są 4 w pełni przygotowane korty tenisowe o nawierzchni ceglanej.

ZASADY UDOSTĘPNIANIA OBIEKTÓW
Cenniki poszczególnych obiektów znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl oraz w poszczególnych obiektach.

• • •

CIESZYŃSKI OŚRODEK KULTURY DOM NARODOWY

Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" zaprasza dzieci w wieku 6-12 lat do wspólnego spędzania wakacji 2025 ze sztuką! Podczas tegorocznych półkolonii ze sztuką dzieci skupią się na SZTUCE NA CZASIE! Będą malować, rysować, tworzyć,

uczyć się i bawić! Poznają także tradycje regionu podczas darmowego turnusu "Zaczarowany kołowrotek".

Półkolonie będą się odbywać w Niepublicznym Liceum Sztuk Plastycznych w Cieszynie przy ulicy Kochanowskiego 8.

TERMINY

■ 7-11 lipca - ZACZAROWANY KOŁOWROTEK (turnus darmowy - obowiązują zapisy, wyżywienie we własnym zakresie)

■ 14-18 lipca - SZTUKA NA CZASIE CZ. 1

■ 21-25 lipca - SZTUKA NA CZASIE CZ. 2

■ 28 lipca - 1 sierpnia - SZTUKA NA CZASIE CZ. 3

PÓŁKOLONIE ZE SZTUKĄ

■ półkolonie dla dzieci w wieku 6-12 lat,

■ spotkamy się podczas 4 turnusów, z których każdy potrwa 5 dni,

■ opieka zapewniona w godzinach 9:00-16:00

CENA: 500 zł za 1 turnus (5 dni) - nie dotyczy turnusu 1. "Zaczarowany kołowrotek" w cenie:

■ opieka wychowawcy oraz kierownika,

■ zajęcia artystyczne,

■ materiały na zajęcia,

■ kino

■ obiad

Cena nie dotyczy turnusu "Zaczarowany kołowrotek", który będzie odbywał się w dniach 7-11 lipca. To bezpłatny turnus podczas którego uczestnicy będą poznawać tradycje regionu. Ten turnus odbywa się również bez wyżywienia, wy-

żywienie we własnym zakresie - istnieje możliwość wykupienia wyżywienia w COK.

• • •

BIBLIOTEKA MIEJSKA W CIESZYNIE

Zajęcia cykliczne dla dzieci:

■ wtorki, godz. 14:00 – Strefa czytania – warsztaty czytelnicze

■ środy, godz. 14:00 – Stacja plastyka – warsztaty plastyczne

■ piątki, godz. 14:00 – DaleKOWztoczni – warsztaty ekologiczno-czytelnicze

Warsztaty dla grup zorganizowanych (po wcześniejszym kontakcie telefonicznym). Z notatnika podróżnika – warsztaty z cyklu Podróże małe i duże.

To nie jest książka? – warsztaty z cyklu Zabawy z książką.

Wakacyjne podróże z biblioteką – cykl spotkań podróżniczych:

■ 2 lipca 2025, godz. 17:00 – Nasze dzieki Borneo – Monika Michałek, Elżbieta Macura

■ 9 lipca 2025, godz. 17:00 – Czechy nieoczywiste – Beata i Paweł Pomykałscy

■ 16 lipca 2025, godz. 17:00 – W dżungli Kambodży – Michał Szulim

■ 23 lipca 2025, godz. 17:00 – Wietnamska odyseja – Izabela Kula

■ 6 sierpnia 2025, godz. 17:00 – Walka z Gigantem wyspy Napoleona – GR20

zimą i latem – Piotr Kilian

■ 27 sierpnia 2025, godz. 17:00 – Finlandia – kajakiem i pieszo po krainie tysiąca jezior – Wioletta Maroszek

◆ KPM

Konkurs na Najaktywniejszą Seniorkę i Najaktywniejszego Seniora Roku 2025

Przed nami kolejna edycja organizowanego przez Wojewodę Śląskiego Marka Wójcika konkursu na najaktywniejszego seniora w województwie śląskim. Konkurs odbywa się w dwóch

kategoriach wyróżnionych ze względu na płeć, w wyniku których laureaci otrzymają tytuły „Aktywnej seniorki” oraz „Aktywnego seniora” 2025.

Kandydaci powinni mieć ukończone 60 lat i wyróżniać się postawą, działaniem oraz otwartością na rzecz środowiska osób starszych. Powinni wykazać się pracą na rzecz poprawy integracji międzypokoleniowej i zauważalnym wpływem działalności na społeczność seniorów lub społeczność lokalną. Kandydatów zgłaszać mogą osoby fizyczne, gminy, organizacje pozarządowe i inne podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego na terenie województwa śląskiego.

Zgłoszeń konkursowych dokonywać należy do **15 września 2025 roku**, przesyłając wypełniony formularz stanowiący załącznik do „Regulaminu Konkursu Aktywny Senior 2025” (załącznik nr 1)

wraz z podpisanym formularzem zgody na przetwarzanie danych osobowych uczestników (załącznik nr 2) oraz oświadczenie kandydatów o ukończeniu 60 lat.

Podpisane zgłoszenia wraz z wymaganymi załącznikami, należy przesać z dopiskiem „Konkurs – AKTYWNY SENIOR 2025” (w tytule wiadomości elektronicznej lub na kopercie) w formie elektronicznej (skan) na adres: seniorzy@katowice.uw.gov.pl lub za pośrednictwem poczty na adres Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego (ul. Jagiellońska 25, 40-032 Katowice) albo dostarczyć osobiście do kancelarii w siedzibie Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach (ul. Jagiellońska 25, pokój 121).

Informacje dotyczące konkursu wraz z załącznikami znajdują się na stronie Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach, w zakładce DLA SENIORA. ◆

BSK



fot. Canva

Dyskusyjny Klub Propozycji



Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" zaprasza na comiesięczne spotkania Dyskusyjnego Klubu Propozycji! Podczas lipcowej edycji DKP spotkamy się z Janiną Hławiczką, która przedstawi temat "W poszukiwaniu kangurów - wrażenia z podróży po Australii".

Spotkanie, które odbędzie się w Domu Narodowym 16 lipca o godz. 17:00, poprowadzi tradycyjnie Eugeniusz Raabe. Wstęp na spotkanie jest wolny! ♦

COK

Targi staroci

Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" i Cieszyński Klub Hobbystów zapraszają na drugą w tym roku odsłonę Targów Staroci, które odbędą się 6 lipca w godzinach 8:00-14:00 na Targowisku Miejskim (części rolno-spożywczej), mieszczącym się przy ul. Stawowej w Cieszynie.

Zachęcamy, by zapoznać się ze zaktualizowanym regulaminem wydarzenia dla wystawców i uczestników, który można znaleźć na stronie www.domnarodowy.pl. Wszystkim wystawcom i kupującym życzymy udanych transakcji! ♦ COK



Wakacyjne Kadry i TramVibes

Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" życzy wszystkim mieszkańcom udanych i słonecznych wakacji! Choć lato to czas odpoczynku, my nie zwalniamy tempa i zapraszamy na wyjątkowe wydarzenia, które urozmaicą letnie wieczory w Cieszynie.

W piątek 4 lipca od godziny 17:00 na ta-

rasie Transgranicznego Centrum Informacji Turystycznej zagra DAXJISCO – artysta z Gdańska, a o 21:30 na rynku ruszy cykl "Wakacyjne Kadry" – na początek pełna humoru komedia "Dalej jazda!" idealna na seans pod chmurką.

W kolejnym tygodniu, w piątek 11 lipca, TRAMVIBES ponownie wypełni taras

TCIT muzyką – tym razem zagrają czescy artyści MARCO KEY i MENDOZA, a po zmroku, na rynku, wyświetlony zostanie poruszający film "Notre-Dame płonie". Szczegółowy program i aktualności dostępne są na stronie internetowej www.domnarodowy.pl. ♦

COK

Lato z muzyką

Tradycyjnie już od pierwszych tygodni lata w cieszyńskim Parku Pokoju gości muzyka na żywo w najlepszym wykonaniu! Koncerty z cyklu "Lato z Muzyką" odbywają się w niedziele, zawsze o godzinie 16:00. Zaznaczamy, że są one organizowane wyłącznie przy warunkach atmosferycznych sprzyjających delectowaniu się dźwiękami w plenerze. W przypadku deszczu są

przenoszone do sali widowiskowej Domu Narodowego.

Oto program tegorocznych koncertów w ramach cyklu Lato z Muzyką:

- 6 lipca – Kwartet smyczkowy Liberate me,
- 13 lipca – Ewelina Sobczyk i Amadeus Trio,
- 20 lipca – Cocobolo Kwartet,
- 27 lipca – Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej,
- 3 sierpnia – Warsiński Trio,

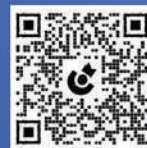
- 10 sierpnia – Artur Ociepka Duo,
- 24 sierpnia – Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej.

Udział w koncertach jest bezpłatny. Koncerty poprowadzą Grażyna Durlow i Roman Matyja, a ich organizatorem jest Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy". Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie. ♦

COK

Lato z muzyką

LIPIEC
SIERPIEŃ
2025



CIESZYN
PARK POKOJU
16:00



W przypadku niepogody
koncerty odbędą się w sali
widowiskowej Domu Narodowego.

06.07 **Kwartet smyczkowy Liberate me**
13.07 **Ewelina Sobczyk i Amadeus Trio**
20.07 **Cocobolo Kwartet**
27.07 **ZPiT Ziemi Cieszyńskiej**
03.08 **Warsiński Trio**
10.08 **Artur Ociepka Duo**
24.08 **ZPiT Ziemi Cieszyńskiej**

WSTĘP WOLNY

Organizator zastrzega sobie prawo do zmian w programie.

ODKRYWAJ OBJEŃUJ CIESZYN ĆESKÝ TĚŠÍN

SOBOTA / LIPIEC, SIERPIEŃ, WRZESIEŃ 2025

SPACERY Z ZÁMKIEM CIESZYN

GODZINA: 15:00 / CZAS TRWANIA OK. 2H

- 28.06** » Jak to za Austrii bywało - Cieszyn pod Habsburskim Panowaniem / Bogusław Bujok / Tcit, Zamkowa 1
- 05.07** » Spacer przyrodniczy / Aleksander Dorda / Tcit, Zamkowa 1
- 19.07** » 10:00 / Poznajmy Ulicę Cieszyńa - ul. Korfatego / Maciej Russek / Plac Londzina przy ZSEG Cieszyn
- 02.08** » Spacer fotograficzny / Michał Kuzyk / Tcit, Zamkowa 1
- 16.08** » Ziola Góry Zamkowej / Magdalena Mildner / Góra Zamkowa. przy budynku administracji Zamku Cieszyn
- 30.08** » 10:00 / Spacer z kocią szajką / Agata Romaniuk / Rynek
- 13.09** » Przemysł Cieszyńa przed II WŚ / Maciej Russek, Jarosław Temkin-Gołaszewski / Tcit, Zamkowa 1
- 20.09** » Archeologia Góry Zamkowej / Zofia Jagosz - Zarzycka / we współpracy z Muzeum Śląska Cieszyńskiego / Tcit, Zamkowa 1

KONTAKT: +48 537 230 993
turystyka@zamekcieszyn.pl
ul. Zamkowa 1, 43-400 Cieszyn

SPACERY Z TURISTICKÉ INFORMÁČNÍ CENTRUM

GODZINA: 9:30 / CZAS TRWANIA OK. 2H

- 12. 7** » Exkurze Hasičské stanice Ćeský Těšín / příslušníci Hasičského záchranného sboru / areál IZS, hasičská stanice, ul. Sokolovská 2115
- 26. 7** » 9:00 / Komentovaná procházka Ćeským Těšínem před i za kolejemi / Ing. Břetislav Boháč / u podchodu dráhy před Billou
- 9. 8** » Ve stínu říšské orlice – zajatecký tábor, Teschen / Mgr. Pavlína Badurová / recepcie Historické budovy Muzea Těšínska, Hlavní třída 115/15
- 23. 8** » Historické památky staré Svibice / Bc. Martin Podžorný / aut. zastávka Škola, Pod Zvonek 875, Svibice
- 6. 9** » Po stopách Židů / Gabriela Budínská / ul. Odboje

KONTAKT: +420 720 043 697
info@ic-tesin.cz
Hlavní tř. 147, 737 01 Ćeský Těšín

Przewodnik czeka

Nieodpłatne zwiedzanie Cieszyńa z przewodnikiem PTTK.
Wszystkie niedziele - od 29.06 do 28.09, godz. 13:30
(spacer trwa ok. 2,5 godz.)
Zbiórka przed Oranżerią Zamku Cieszyn
(Wzgórze Zamkowe, przy różowym jelonku).

Spacery Szersznikowskie

Zapraszamy również na *Spacery Szersznikowskie* odbywające się
w każdą niedzielę lipca oraz sierpnia o godzinie 11.00.

SZCZEGÓŁY NA WWW.MUZEUMCIESZYN.PL



Województwo
Śląskie



zamek cieszyn

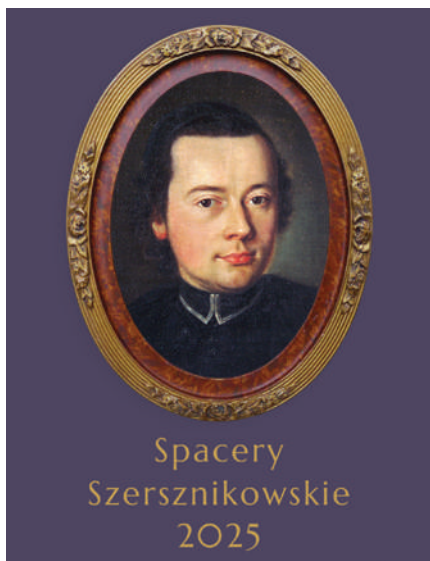


CIESZYN & ĆESKÝ TĚŠÍN

UDZIAŁ BEZPŁATNY!

ORGANIZATORZY ZASTRZEGAJĄ SOBIE PRAWO DO ZMIAN

Spacery Szersznikowskie 2025



Muzeum Śląska Cieszyńskiego w Cieszynie zaprasza na cykl letnich spacerów, przygotowanych przez pracowników Muzeum oraz zaproszonych Gości w każdą niedzielę lipca i sierpnia o godz. 11:00. Miejsce zbiórki podane jest w poniższym programie, czas trwania spaceru – ok. 2 godziny,

wstęp wolny, zapraszamy!

• • •
6.07. Diana Pieczonka-Giec (Muzeum Zofii Kossak w Górkach Wielkich) – **Stylowy Skoczów – architektura miasta od baroku po modernizm** – zbiórka na Rynku w Skoczowie.

• • •
13.07. Jan Paweł Borowski (Muzeum Śląska Cieszyńskiego) – **Malo invidiam quam misericordiam. Śladami księdza Leopolda Jana Szersznika** – zbiórka w Muzeum Śląska Cieszyńskiego, ul. Regera 6.

• • •
20.07. dr Michał Kawulok (Muzeum Beskidzkie w Wiśle) – **Śladami malarzy i rzeźbiarzy w Wiśle** – zbiórka w Muzeum Beskidzkim w Wiśle, ul. Stellera 1.

• • •
27.07. Irena French (MŚC) & Stanisław Kawecki (Urząd Miejski w Cieszynie) – **Spacer po Starym Cmentarzu Żydowskim – historia i flora** – zbiórka przed wejściem na cmentarz, Cieszyn, ul. Hażłaska 39.

• • •
03.08. Maciej Dembiniok – **Spacer śladem cieszyńskiego tramwaju** – zbiórka

przy replice tramwaju obok Transgranicznego Centrum Informacji Turystycznej, ul. Zamkowa 1.

• • •
10.08. Wojciech Świąs (Muzeum Śląska Cieszyńskiego) – **Śladami żywocickich steli** – zbiórka przy Pomniku Tragedii Żywocickiej w Żywocicach – ul. Padlých hrdinů 220, Havířov, Republika Czeska (!)

• • •
17.08. Agnieszka Górecka-Przywara (Muzeum Śląska Cieszyńskiego) – **Tańce, muzyka, swawole – śladami cieszyńskich balów** – zbiórka w Muzeum Śląska Cieszyńskiego, ul. Regera 6.

• • •
24.08. dr hab. Grzegorz Studnicki, prof. UŚ (Muzeum Śląska Cieszyńskiego) – **Śladami cieszyńskiej gastronomii w czasach PRL** – zbiórka w Muzeum Śląska Cieszyńskiego, ul. Regera 6

• • •
31.08. Władysław M. Żagan (Chorągiew Księstwa Cieszyńskiego) – **Spacer po Cieszynie śladami piastowskiego dziedzictwa** – zbiórka przy pomniku Mieszka I w Lasku Miejskim, al. Jana Raszk. •

MŚC

Czechy nieoczywiste

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza do wspólnego zwiedzania świata w ramach cyklu spotkań *Wakacyjne podróże z biblioteką*. Beata i Paweł Pomykałscy, autorzy książki "Czechy nieoczywiste", zabiorą nas 9 lipca 2025 r. o godz. 17:00 właśnie za Olzę.

Czy Czechy, kraj pozornie dobrze znany, mogą kryć w sobie jakieś nieoczywiste miejsca i nieznane historie? By się o tym przekonać, zapraszamy na wyprawę do południowego sąsiada Polski, który zachwyca różnorodnością! Czechy to urocze miasteczka, tajemnicze zamki, bogate klasztory czy eleganckie pałace, ale także niesamowite zabytki techniki. Tych wszystkich atrakcji są tu nieprzebrane ilości. Wśród nich między innymi miasto słynące z butów, zaporę na Łabie, niezwykły zamek, zachwycający urodą młyn, ciągnące się w nieskończoność kolorowe kamienice, wędrujący most, a także pałac, w którym Casanova był bibliotekarzem i klasztor, w którym mnich badał genetykę. Nieoczywiste Czechy czekają na odkrycie!

Beata i Paweł Pomykałscy – duet w pracy i życiu, póki co skutecznie łączący obowiązki zawodowe z zainteresowaniami.



fot. Biblioteka Miejska

Są podróżnikami, autorami przewodników krajoznawczych i książek podróżniczych. Z urodzenia i wyboru związani z ukochanym Górnym Śląskiem, któremu poświęcają szczególnie dużo uwagi. Specjalizują się w Bałkanach Zachodnich, Niemczech, Czechach i Włoszech.

Prowadzą bloga Adventum-konkretnie o podróżach.

Dofinansowano ze środków gminy Cieszyn w ramach zadania: "Działania profilaktyczne i edukacyjne w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie". •

BIBLIOTEKA MIEJSKA

W dżungli **Kambodży**

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza do wspólnego zwiedzania świata w ramach cyklu spotkań *Wakacyjne podróże z biblioteką*. Kolejnym miejscem na trasie bibliotecznych podróży jest Azja, gdzie "W dżungli Kambodży" znajdziemy się 16 lipca 2025 r. o godz. 17:00 z Michałem Szulimem.

To będzie podróż w zupełnie egzotyczny zakątek świata.

Podczas spotkania z podróżnikiem i autorem książek Michałem Szulimem przeniesiemy się do fascynującego, choć wciąż mało znanego kraju Azji Południowo-Wschodniej – Kambodży

Zwiedzimy absolutnie zjawiskowy ogromny kompleks świątyń Angkor Wat, trafimy

do pewnego muzeum, które kryje za sobą mroczną historię, zapoznamy się z małpami, spróbujemy kuchni ulicznej... i dowiemy się jak smakuje smażona szarańcza. Wyjaśnimy też, co z tym krajem miała wspólnego... Angelina Jolie. Czeką nas też poznanie tragicznej historii tego, co z Kambodżą zrobił pewien krwawy dyktator. Uwaga – to będą mocne wrażenia!

Po spotkaniu będzie możliwość zakupu książek z autografem autora.

Michał Szulim - doświadczony podróżnik, autor trzech książek podróżniczych, wokalista zespołu PLATEAU, z którym nagrał 7 płyt i zagrał 1000 koncertów, twórca kilkuset audycji dla Radia Dla Ciebie, twórca strony www.MiejsceZaMiejscem.pl.

Dofinansowano ze środków gminy Cieszyn w ramach zadania: "Działania profilaktyczne i edukacyjne w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie". ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA



fot. Biblioteka Miejska

Ruszył sezon na **Kąpielisku Miejskim**

Już 19 czerwca 2025 r. otwarte zostało Kąpielisko Miejskie znajdujące się w Cieszynie przy Al. J. Łyska 23.

Kąpielisko Miejskie będzie funkcjonowało w lipcu w godzinach 9:30 – 19:30 oraz sierpniu w godzinach 9:30 – 19:00.



fot. WS

Planowo korzystać z basenu miejskiego będzie można do 31 sierpnia 2025 roku.

Na terenie kompleksu Kąpieliska Miejskiego w Cieszynie znajduje się basen olimpijski o wymiarach 50x25 m, basen rekreacyjny ze zjeżdżalnią, brodzik z małą zjeżdżalnią, dwa boiska do siatkówki plażowej oraz stół do tenisa stołowego. Na kąpielisku działają punkty gastronomiczne, w których można zakupić wyroby garmazeryjne i napoje oraz punkt z ogródkiem letnim, w którym można zakupić lody, słodycze i napoje.

Cennik znajduje się na stronie sport.cieszyn.pl

Zapraszamy! ♦

WS

Siatkówka plażowa na najwyższym poziomie

W dniach 21-22 czerwca 2025 roku na Kąpielisku Miejskim w Cieszynie rozegrane zostały Cieszyńskie Turnieje Siatkówki Plażowej w ramach X Otwartych Mistrzostw Śląska siatkowce plażowej. Jak co roku, w sobotę "na piachu" rywalizowały kobiety, a dzień później miksty. Turniej zorganizowali: Wydział Sportu oraz Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Cieszynie przy współpracy ze Śląskim Związkiem Piłki Siatkowej. Dla najlepszych trzech par w każdym turnieju organizator zapewnił medale, trofea sportowe oraz nagrody rzeczowe a dla czterech najlepszych par także

karty podarunkowe. W upalną pogodę uczestnicy mogli także skorzystać z lodów serwowanych przez Cieszyński Słodki Food Truck - dziękujemy!

Sobota na cieszyńskich turniejach tradycyjnie już należała do pań, które rywalizowały o niezbędne punkty mistrzostw Śląska pozwalające im na ewentualny udział w turnieju finałowym. Do turnieju zgłosiło się 15 par, które rywalizowały o miano najlepszych. W niedzielę w Cieszynie miała miejsce rywalizacja mikstów, do której zgłosiło się 19 par. Poziom rywalizacji zarówno u pań jak i u mikstów stał na bardzo wysokim poziomie o czym mogą

świadczyc bardzo wyrównane pojedynki. Po całodniowych rozgrywkach cztery najlepsze pary w każdym turnieju zostały nagrodzone, a statuetki wręczył I Zastępca Burmistrza Miasta Cieszyna Krzysztof Kasztura oraz Naczelnik Wydziału Sportu Paulina Ligocka-Andrzejewska.

♦ ♦ ♦

Wyniki - turniej kobiet:

- 1 miejsce - Sandra Łebek/Maria Maszek - 800,00 zł,
- 2 miejsce - Emilia Malkiewicz/Oliwia Caputa - 600,00 zł,
- 3 miejsce - Sandra Kurczyna/Magdalena Michalec - 400,00 zł,



Więcej imprez zawsze na
WWW.CIESZYN.PL



fort. WS

■ 4 miejsce - Aleksandra Stanclik/Kinga Majdak - 200,00 zł.

• • •

Wyniki turniej mikstów:

■ 1 miejsce - Maria Maszek/Mateusz Wiko - 800,00 zł,

■ 2 miejsce - Aleksandra Nowosielska/Jakub Czyżowski - 600,00 zł,

■ 3 miejsce - Izabela Marczyńska/Sebastian Marczyński - 400,00 zł,

■ 4 miejsce - Aleksandra Stanclik/Artur Juraszek - 200,00 zł.

Nagrodzonym serdecznie gratulujemy! Wszystkim uczestnikom oraz sędziom serdecznie dziękujemy za udział w naszych turniejach i oczywiście zapraszamy za rok! Więcej zdjęć z naszych turniejów autorstwa Łukasza Bielskiego znajdziecie na naszym FB SportowyCieszyn. ♦ WS

W uznaniu sportowych osiągnięć

25 czerwca br. w Sali Sesyjnej Ratusza odbyła się uroczystość, podczas której Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszekiewicz wraz z I Zastępcą Burmistrza - Krzysztofem Kaszturą w uznaniu sportowych osiągnięć uczniów w roku szkolnym 2024/2025, wręczyli przedstawicielom Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. 4 Pułku Strzelców Podhalańskich oraz Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Janusza Korczaka - listy gratulacyjne.

- Dziękuję wszystkim nauczycielom wychowania fizycznego za wysiłek i poświęcony czas na przygotowania, które pozwoliły osiągnąć wiele sportowych sukcesów. Wyczyny te niech będą natchnieniem do kolejnych triumfów na sportowych arenach - mówiła Burmistrz Cieszyna, życząc młodym sportowcom dalszych sukcesów sportowych oraz realizacji wszystkich planów i zamierzeń - Niech kolejne lata przyniosą radość oraz niesłabnącą satysfakcję z osiągniętych przez uczniów wyników sportowych.

• • •

Najważniejsze osiągnięcia sportowe SP-2 Cieszyn:

■ 5 miejsce w finale wojewódzkim w siatkówce plażowej chłopców: Igor Kubić, Szymon Matuszek, Marcin Wąsowicz;

■ 1 miejsce w mistrzostwach rejonowych w koszykówce chłopców. Udział w półfinale wojewódzkim: Igor Kubić, Krystian Mucha, Nikodem Błanik, Szymon Matuszek, Bartłomiej Mróz, Marcin Wąsowicz, Damian Zawada, Igor Zielke, Paweł Sobolik, Kacper Biegun, Bartosz Hanzel, Wojciech Gawłowski, Mateusz Dragon, Stanisław Mróz, Michał Skakuj,

Maksymilian Lipowski;

■ Szkoła zajęła 1 miejsce w rywalizacji sportowej w Cieszynie w klasach 4-6 oraz w klasach 7-8. (Igrzyska Dzieci i Młodzieży Szkolnej);

■ Szkoła zajęła 2 miejsce w rywalizacji sportowej wszystkich szkół powiatu Cieszyńskiego w klasach 7-8 oraz 4 w klasach 4-6.

• • •

Osiągnięcia sportowe SP-3 Cieszyn na poziomie finałów wojewódzkich:

■ 1 miejsce w Finale Igrzysk Młodzieży Szkolnej Szkolnych Mistrzostw Województwa Śląskiego w Szkolnej Drużynowej Lidze Lekkoatletycznej dziewcząt: Marlena Czyż, Iga Rasińska, Zuzanna Cieślak, Alicja Walczak, Martyna Dłutkowska, Nika Sza-

rek, Maria Łuczak, Wiktoria Pieszka, Lena Musioł, Natalia Dziadek, Yeva Abharian, Julia Kochaniewicz, Carmen Kisiąta;

■ 4 miejsce w Finale Igrzysk Dzieci Szkolnych Mistrzostw Województwa Śląskiego w czwórboju lekkoatletycznym chłopców: Wiktor Kamiński, Czarnecki Piotr, Daniel Ptak, Wojciech Tomica, Bartłomiej Dziadek, Kacper Habarta;

■ 8 miejsce w Finale Igrzysk Młodzieży Szkolnej Szkolnych Mistrzostw Województwa Śląskiego w Pływaniu Drużynowym Dziewcząt: Nika Szarek, Marlena Czyż, Iga Rasińska, Alicja Walczak, Julia Szklorz, Inga Sirek, Kaja Sirek, Lena Musioł, Maria Łuczak. ♦

BSK



fort. BSK

Mistrzostwa Śląska Open w pływaniu

Basen Olimpijczyk | 50 metrów szybkiej wody i wielkich emocji! Najważniejsze zawody województwa śląskiego – 540 zawodników, 2 dni ścigania i wysoki poziom sportowy.

Delfin Cieszyn po raz kolejny potwierdził swoją klasę. Zawodnicy pokazali przygotowanie, charakter i formę – każdy start to wyrażna życiówka, a starty bez medalu to miejsca w TOP 5!

■ **Maksymilian Hanzel**

1 miejsce - 50 m grzbietowym – 30.97 – Mistrz Śląska!

2 miejsce - 200 m grzbietowym – 2:25.27 – potężna życiówka – aż 10 sekund poprawy!

■ **Nika Szarek**

2 miejsce - 100 m dowolnym – świetna końcówka i pewne srebro!

3 miejsce - 50 m dowolnym – 28.98 – mocny sprint i miejsce na podium!

3 miejsce - 200 m zmiennym – kontrola dystansu i kolejny medal!

■ **Dagmara Białożył**

3 miejsce - 100 m grzbietowym (kat. 17+ OPEN) – podium obok Pauliny Pedy, olim-

pijki z Tokio – wyjątkowy moment i wielka inspiracja!

■ **Wojciech Macura, Bartosz Podlak, Nina Legierska, Natalia Broda**

Startowali bardzo mocno – każdy z nich znacząco poprawił rekord życiowy i plasował się tuż za podium – regularnie w TOP 5 w najmocniejszym możliwym składzie województwa!

■ **3 miejsce - sztafeta 4x50 zmiennym**

mix (14-latkowie)

Brąz dla składu:

Maksymilian Hanzel, Nina Legierska, Wojciech Macura, Nika Szarek

Drużyna dała radę – mocne zmiany i walka do samego końca!

Dziękujemy całej ekipie – zawodnikom, trenerom, rodzicom. Atmosfera, wyniki i wspólne emocje – tak wygląda profesjonalna praca! ♦ **MTP DELFIN CIESZYN**



fot. MTP Delfin Cieszyn

TURYSTYCZNY KLUB KOLARSKI PTTK "ONDRASZEK" W CIESZYNIE ZAPRASZA

Wycieczka rowerowa do Wilamowic

W sobotę 05.07 (uwaga-zmiana terminu wg kalendarza imprez Ondraszka w niedzielę 06.07) zapraszam na wycieczkę rowerową do Wilamowic (koło Bielska-Białej).

Celem wyprawy jest niezwykle muzeum w mieście, w którym używa się do dziś niezrozumiałego dla Polaków języka. Jest to niesamowita ciekawostka w europejskiej skali! Muzeum Kultury Wilamowskiej ze specjalnie zamówionym przewodnikiem oczekuje nas o godz.12.00. Wstęp w formie wolnych datków. Start o godz.10:00 przed dworcem PKP w Bielsku-Białej. Możliwości dojazdu: własny samochód (zalecane) lub pociąg: Cieszyn - odjazd 8:20, w Czechowic

cach 9:27, przesiadka na Bielsko - odjazd 9:32 w Bielsku 9:47 (niestety na przesiadkę jest tylko parę minut).

Na trasie do Wilamowic: ciekawy kościół w Starej Wsi, a w drodze powrotnej do Bielska-Białej ogród japoński w Pisarzowicach i pałac Czeczów w Kozach. Trasa łącznie na ok. 45 km. Powrót do Cieszyna pociągiem z B-B - wyjazd 18:07, Czechowice 18:16, wyjazd 18:46 i w Cieszynie 19:52.

Uczestnicy z PTTK ubezpieczeni w ramach składki, pozostali ubezpieczają się indywidualnie.

Zaprasza Zbyszczek Pawlik "Rechtór", tel. 783 499 837. ♦

PTTK "ONDRASZEK"



fot. PTTK "Ondraszek"



fot. Canva

Rowerem do Bielska-Białej

Turystyczny Klub kolarski PTTK "Ondraszek" w Cieszynie zaprasza na wycieczkę rowerową do Bielska-Białej.

Odbędzie się ona 13.07.2025 o godzinie 10:00. Zbiórka na dworcu PKP w Bielsku-Białej. O godzinie 10:15 nastąpi wyjazd na trasę.

Program wycieczki: Parafia Wojska Pol-

skiego pw. Miłosierdzia Bożego, Muzeum Fiata, kościół pw. Matki Bożej Pocieszenia i Dom Żołnierza.

Trasa będzie miała w przybliżeniu około 40 km.

Prowadzi Przewodnik Turystyki Kolarskiej Włodzimierz. ♦

PTTK "ONDRASZEK"

82.Tour de Pologne®
04.10.08.2025 UCI  WORLD TOUR



7 sierpnia 2025 r.
IV etap - Rybnik - Cieszyn.
Zapraszamy do kibicowania
sportowcom na 4 pętłach w
śródmieściu naszego
miasta.

- ✓ Wjazd do Cieszyna ok 15:45;
- ✓ 4 pętle (ok. 15:45 - 16:30);
- ✓ Meta - Plac Wolności.

Szczegóły oraz utrudnienia
na:

www.cieszyn.pl

Kontakt - Wydział Sportu:
33 4794394,
sport@um.cieszyn.pl




Cieszyn
robi wrażenie

INFORMACJE PRAKTYCZNE

W czwartek, **7 sierpnia 2025 roku**, Cieszyn po raz kolejny stanie się areną jednego z najbardziej prestiżowych wydarzeń kolarskich w Europie – **IV etapu wyścigu Tour de Pologne**. Miasto już znacznie wcześniej rozpocznie przygotowania do przyjęcia zawodników, ekip technicznych oraz setek kibiców.

Utrudnienia i organizacja ruchu:

Już na tydzień (od 31.07) przed imprezą w newralgicznych częściach centrum miasta pojawią się stosowne znaki informujące o braku możliwości parkowania w przededniu wyścigu oraz w dniu przebiegu etapu – prosimy o zwracanie uwagi na te informacje.

Środa, 6 sierpnia – przeddzień wyścigu

Najpóźniej w środę (06.08) osoby zamieszkujące centrum miasta i parkujące swoje samochody przy ulicach, proszone są o wyprowadzenie ich poza obszar pętli, po której poruszać będą się kolarze. Od godzin porannych służby miejskie i organizatorzy rozpoczną prace porządkowe, ustawianie stosownych oznaczeń oraz dostarczanie infrastruktury do organizacji wyścigu. Tego dnia do Cieszyna przyjedzie również ekipa techniczna, która przywiezie elementy scenografii mety. Ciężarówki zostaną skierowane na wyznaczony parking na ul. Chemików przy PPG, który będzie w związku z tym niedostępny.

Czwartek, 7 sierpnia – dzień wyścigu

Od wczesnych godzin porannych (około godz. 5:30) rozpoczną się intensywne przygotowania w zasadzie w całym centrum miasta, szczególnie w rejonie Placu Wolności i ulic przyległych. Ustawione zostaną bariery, zapory oraz scenografia mety itp. Przewidziano również montaż toalet przenośnych, umywałek i koszy na śmieci, a także dostarczenie energii elektrycznej niezbędnej do obsługi wydarzenia przez telewizję. Od około godz. 5:30 do godz. 20:00 zamknięte będą:

1. Plac Wolności;
2. ulica Wyższa Brama;
3. ulica 3 Maja;
4. także Aleja Jana Łyska;
5. Rynek;
6. ulica J. Matejki.

W tym dniu najlepiej będzie nie wybierać się do centrum samochodem, apelujemy również w miarę Państwa możliwości o nieplanowanie na 7 sierpnia wszelkich wizyt lekarskich czy umawiania innych spotkań w centrum miasta. Komunikacja miejska oraz lokalna – powiatowa również będzie realizowana z ograniczeniami. Prosimy o sprawdzanie komunikatów na stronach przewoźników, w autobusach miejskich ZGK i na przystankach autobusowych.

Trasa rundy **Tour de Pologne Junior** zamknięta będzie od **około godz. 11:00**. W tym czasie brak będzie możliwości poruszania się drogami, po których ona przebiegnie, łącznie z ulicami dochodzącymi do tej trasy. Około godz. 11:30 zakończy się montaż mety i zabezpieczenie trasy Tour de Pologne Junior, którego start zaplanowano na godz. 12:30. Młodzi zawodnicy rywalizować będą na rundach ulicami Cieszyna (ulica Wyższa Brama, Rynek, ulica J. Matejki, ulica J. Michejdy, ulica Zamkowa, Aleja J. Łyska, ulica 3 Maja).

Trasa **Wyścigu Głównego** zamykana będzie po dekoracji zwycięzców wyścigu młodzieżowego, co nastąpi od około godz. 14:00. Załączamy mapy przebiegu tras – młodzieżowej i głównej.

Jak wspomniano, aby odpowiednio zabezpieczyć wyścig, około **godz. 14:00**, nastąpi całkowite zamknięcie trasy IV etapu Tour de Pologne na czas przejazdu zawodników. W Cieszynie kolarze będą mieli do przejechania **4 rundy** po zabytkowym centrum, w tym pierwszą z nich prowadzącą przez teren **Arcyksiążęcego Browaru Zamkowego**. Kulminacyjny moment nastąpi **około godz. 16:00-16:30** (w zależności od warunków na trasie całego etapu), kiedy to najlepsi kolarze świata wjadą na metę zlokalizowaną na Placu Wolności. Chwilę później odbędzie się ceremonia dekoracji zwycięzców na cieszyńskim Rynku.

Część parkingów w mieście zostanie przeznaczona dla ekip technicznych i pojazdów ekipy telewizyjnej. Kierowcy proszeni są o zwracanie uwagi na oznakowanie i stosowanie się do zaleceń służb porządkowych. Wyłączone będą parkingi:

- pod Wałką (Aleja J. Łyska) dla autobusów i samochodów grup technicznych kolarzy;
- pod Liceum Ogólnokształcącym im. A. Osuchowskiego oraz na ulicy A. Szewczyka dla wozów transmisyjnych TVP;
- Parking na ulicy Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego (za Galerią STELA) będzie w całości przeznaczony dla przewoźników lokalnych, którzy w tym dniu będą dowozić pasażerów tylko na Dworzec Cieszyn przy ulicy F. Hajduka;

Dla kibiców planuje się organizację parkingów w następujących lokalizacjach:

- na targowisku miejskim przy ulicy Katowickiej;
- na parkingu pod klasztorem sióstr Elżbietanek, przy ulicy Katowickiej;
- jeden pas wzdłuż Cmentarza Komunalnego na ulicy Katowickiej;
- tzw. "stare lodowisko" przy ulicy św. Jana Sarkandra;
- za L.O. im. M. Kopernika na terenie za szkołą przy ulicy P. Stalmacha;
- na terenie Zespołu Szkół im. Wł. Szybińskiego przy ulicy I. Kraszewskiego.

W obszarze pętli po której będą poruszać się sportowcy przewidziano obecność 2 karetek pogotowia (jedna na Małej Łące, druga na Pl. Teatralnym), Straży Pożarnej, profesjonalnej ochrony oraz grup pomocniczych wspierających organizację wydarzenia.

Organizatorzy zwracają się z prośbą o śledzenie aktualnych komunikatów w sprawie Tour de Pologne w miejskich kanałach informacyjnych Urzędu Miejskiego w Cieszynie (na stronie www.cieszyn.pl w sekcji Urząd Miejski znajduje się podstrona poświęcona „Tour de Pologne”. Chcielibyśmy z tego miejsca podziękować mieszkańcom za wyrozumiałość, w związku z chwilowymi niedogodnościami związanymi z przebiegiem trasy oraz zaprosić do kibicowania sportowcom 7 sierpnia podczas cieszyńskiego etapu.

Zostań wolontariuszem przy TdP

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłosiła nabór kandydatów na wolontariuszy podczas wydarzenia "Meta czwartego etapu 82.Tour de Pologne UCI World Tour" organizowanego w Cieszynie w dniu 7 sierpnia 2025 roku.

Zgodnie z Zarządzeniem Nr 0050.302.2025 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 19 maja

2025 roku, wolontariuszem może zostać osoba pełnoletnia, która wypełniła kartę zgłoszenia kandydata na wolontariusza, która stanowi załącznik do ww. Zarządzenia.

Zadaniem wolontariuszy będzie zabezpieczenie trasy przejazdu peletonu kolarskiego.

Wypełnioną Kartę zgłoszenia kandyda-

ta na wolontariusza należy **dostarczyć do dnia 14 lipca 2025 roku do godz. 15.30 do Wydziału Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14, pokój 102.**

Niezbędne dokumenty znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl. ♦

WS

VII PUCHAR BESKIDÓW KARATE KYOKUSHIN CUP

Znakomity start zawodników Cieszyńskiego Klubu Karate Kyokushin



fot. KK Kyokushin

Kolejny znakomity start odnotowali zawodnicy Cieszyńskiego Klubu Karate Kyokushin podczas VII Pucharu Beskidów Karate Kyokushin Cup, który odbył się w dniu 14 czerwca 2025r. w Bielsku-Białej z udziałem 325 zawodników reprezentujących 28 klubów. Zawody odbywały się w pełnej formule kyokushin tzn. z dopuszczeniem wszystkich technik nożnych a od kategorii młodzików walki toczyły się bez ochraniaczy tułowia (hogo).

Cieszyński Klub Karate Kyokushin reprezentowało siedmiu zawodników: Maksymilian Wojtas, Lena Santarius, Adam Malina, Adam Szydłowski, Karolina Wachholz, Kamila Kozłowska, Jan Malina. Cieszyńscy zawodnicy zdobyli łącznie sześć medali, w tym: trzy złote,

jeden srebrny i dwa brązowe.

♦ ♦ ♦

Złoty medal zdobyli:

■ **Maksymilian Wojtas** – w kategorii kumite juniorów do 70 kg, stoczył super efektowne walki. Pierwszy swój pojedynek Maksymilian wygrał zdobywając waza-ri po bardzo widowiskowym trafieniu kopnięciem z przewrotki kaiten-geri. W drugim starciu Maksymilian uzyskał dużą przewagę nad swoim rywalem, co znalazło odbicie w ostatecznym werdykcie sędziów, którzy jednogłośnie decyzją przyznali zwycięstwo Maksymilianowi.

■ **Karolina Wachholz** – w kategorii kumite młodziczek do 50 kg. Półfinał Karolina rozstrzygnęła na swoją korzyść przed regulaminowym czasem walki zdobywając ippon za dwukrotne trafienie z bliskiego dystansu swojej rywalki techniką nożną na głowę. Natomiast w walce finałowej Karolina uzyskała zdecydowaną przewagę podczas pojedynku, co potwierdzili sędziowie w swojej decyzji.

■ **Adam Szydłowski** – w konkurencji kata młodzików.

♦ ♦ ♦

Srebrny medal zdobył **Jan Malina** startujący w kategorii kumite kadetów do 45 kg. Jan wyszedł zwycięsko z dwóch pojedynków i dopiero w rundzie finałowej uległ swojemu przeciwnikowi po bardzo dobrej walce.

♦ ♦ ♦

Brązowe medale zdobyli:

■ **Lena Santarius** - w kategorii kumite juniorek młodszych do 50 kg. Wygrała dwie walki, w tym jedną przed czasem przez lppon za trafienie kopnięciem obrotowym z przewrotki na głowę.

■ **Kamila Kozłowska** – w kategorii kumite młodziczek do 50 kg – stoczyła dwa zwycięskie pojedynki.

Organizatorem Pucharu był Bielski Klub Karate Kyokushin kierowany przez Shihan Sławomira Dubiela. Sędzią głównym był Shihan Paweł Juszczyk a sędzią technicznym Shihan Tomasz Rajda. Z ramienia Cieszyńskiego Klubu sędzią był Sensei Dariusz Kubica. Opiekunem grupy była Kasia Szydłowska i Ania Malina.

Gratulujemy wszystkim zawodnikom dobrej postawy w walkach a medalistom osiągniętych rezultatów. Jak zawsze dziękujemy rodzicom za ich ogromne zaangażowanie, wsparcie i pomoc.

Start zawodników Klubu był współfinansowany ze środków Miasta Cieszyna, Elektrometalu Cieszyn oraz Wojtyka Sprzęt Rehabilitacyjny.

W przyszłym tygodniu przed zawodnikami Cieszyńskiego Klubu najważniejszy start w tym półroczu – 52. Mistrzostwa Polski w Karate Kyokushin, które odbędą się 21 czerwca 2025 w Drawsku Pomorskim. Trzymamy kciuki!

Zapraszamy wszystkie chętne osoby na nasze treningi w Cieszynie i w Ustroniu. ♦

KK KYOKUSHIN

INFORMACJE O WYDARZENIACH SPORTOWYCH

Informacje o bieżących wydarzeniach sportowych i rekreacyjnych znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl oraz na [facebooku SportowyCieszyn](https://www.facebook.com/SportowyCieszyn), a także na stronach i w mediach społecznościowych poszczegól-

nych klubów i stowarzyszeń, których wykaz i linki do ich stron internetowych znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl.

Zachęcamy kluby i stowarzyszenia do aktualizowania treści na swoich stronach

i mediach społecznościowych oraz o przekazywanie bieżących informacji do Wydziału Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie na adres e-mail: sport@um.cieszyn.pl. ♦

WS



NIERUCHOMOŚĆ PRZEZNACZONA DO WYDZIERŻAWIENIA

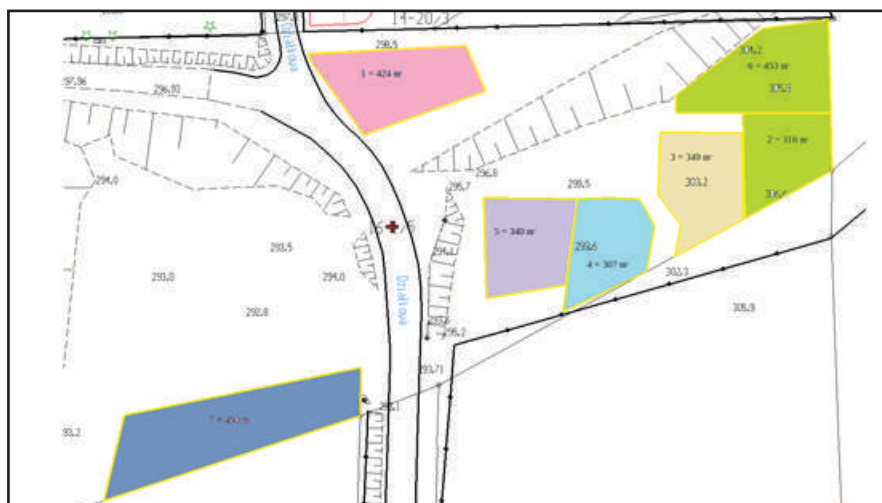
Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza **II ustny przetarg nieograniczony** na zagospodarowanie w formie **dzierżawy** części nieruchomości **Gminy Cieszyn z brakiem możliwości zabudowy trwale związanej z gruntem** z przeznaczeniem na **cel rekreacyjny**.

Położenie nieruchomości: Cieszyn, ul. Działkowa

Oznaczenie nieruchomości: działka nr 1/5 obr. 16

Powierzchnia gruntu przeznaczona do wydzierżawienia: 340 m²

Część przeznaczona do dzierżawy zaznaczona została na poniższym obrazku nr 5:



Okres dzierżawy: **czas nieoznaczony**

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Miasta Cieszyna nieruchomość znajduje się w obszarze 43MN – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, 3ZL – tereny lasów, 17KD-L oraz 16KD-L – tereny projektowanych i planowanych do rozbudowy dróg gminnych klasy lokalnej, 2ZD – tereny rodzinnych ogródków działkowych.

Z uwagi na przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego

go większości przedmiotowego obszaru pod projektowaną drogę, na dzierżawionych gruntach nie można wznosić budynków i budowli trwale związanych z gruntem, a w przypadku rozwiązania umów dzierżawy wszelkie nakłady, ulepszenia przedmiotu dzierżawy i nasadzenia, o ile nie ma możliwości ich zabrania przez dzierżawcę, nie podlegają zwrotowi. Gmina Cieszyn w wieloletniej prognozie finansowej nie planuje na najbliższe lata budowy drogi.

Przetarg odbędzie się w dniu **18 lipca 2025 r.** w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1 (II piętro) o godzinie 1000.

Stawka wyjściowa przyjęta do przetargu wynosi 0,75 zł/m². Stawka ta będzie stanowić podstawę do określenia wysokości rocznego czynszu dzierżawnego, płatnego do 31 marca każdego roku. Czynsz dzierżawny podlegać będzie rocznej waloryzacji o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych. Termin waloryzacji przenosi się na kolejny rok w przypadku, gdy podwyżka czynszu nie przekracza 15,00 zł.

Zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług uzyskana w przetargu stawka czynszu zostanie zwiększona o obowiązującą stawkę podatku VAT (aktualnie 23 %).

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest **wpłacenie wadium w wysokości 100,00 zł.** Wadium należy wnieść przelewem na konto bankowe bądź wpłatą gotówkową na konto bankowe **do dnia 15 lipca 2025 r.** Za termin wpłaty wadium uważa się datę wpływu środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie PKO Bank Polski nr **12 1020 2313 0000 3102 1123 5233.**

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet czynszu dzierżawnego, a w przypadku uchylenia się przez tą osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz Gminy Cieszyn. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto, nie później niż przed upływem 7 dni od zamknięcia przetargu.

Wpłata wadium oznacza chęć przystąpienia do przetargu.

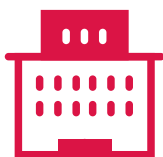
Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej oraz na tablicy Ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie. Bliższych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33 479 42 31.



NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w drodze bezprzetargowej nieruchomości gruntową, położoną w Cieszynie przy ul. Kargera, oznaczoną jako działka nr 6/4 oraz 7/4 obr. 48 o łącznej pow. 0,0506 ha, zapisaną w księdze wieczystej nr [...] Sądu Rejonowego w Cieszynie.

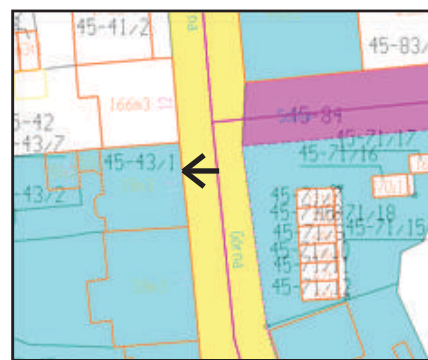
Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej UM w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 24 czerwca 2025 r. do dnia 15 lipca 2025 r.



NIERUCHOMOŚĆ PRZEZNACZONA NA SPRZEDAŻ

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza **III ustny przetarg nieograniczony** na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 4 położonego na I piętrze w budynku nr 14 przy ul. Górnej w Cieszynie o pow. użytkowej 40,95 m², z pomieszczeniem gospodarczym - piwnicą o pow. 6,51 m², z własnością którego jest związany udział 4746/38666 części w nieruchomości wspólnej oznaczonej jako działka nr 43/1 obr. 45 o pow. 0,0309 ha (oznaczenie nieruchomości według danych z ewidencji gruntów i księgi wieczystej).

Na sprzedaż ww. nieruchomości przeprowadzono dwa ustne przetargi nieograniczone w terminach: 5 marca 2025 r. (I przetarg) oraz 22 maja 2025 r. (II przetarg), które zakończyły się wynikiem negatywnym.



Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 160 000,00 zł. Sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

Nieruchomość zostanie udostępniona do obejrzenia w dniu 23 lipca 2025 r. w godz. 12:00 – 12:30.

Przetarg odbędzie się w dniu 6 sierpnia 2025 r. w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, II piętro) o godz. 13:00.

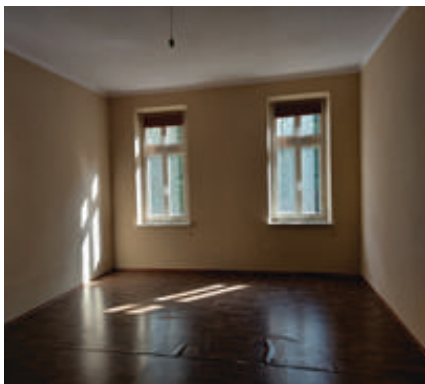
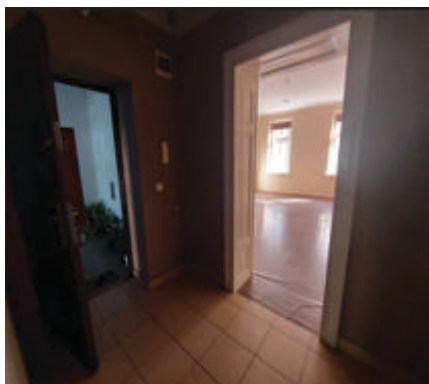
Warunkiem przystąpienia do przetargu **jest wpłacenie w formie pieniężnej wadium w wysokości 16 000,00 zł** w nieprzekraczalnym terminie do dnia **1 sierpnia 2025 r.** przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie PKO Bank Polski nr **12 1020 2313 0000 3102 1123 5233**. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości, a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto (nie później niż przed upływem 3 dni od zamknięcia przetargu).

Cena osiągnięta w przetargu, pomniejszona o wpłacone wadium, powinna być wpłacona przez nabywcę na wskazane konto, nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej. Koszty umowy ponosi nabywca.

Ogłoszenie o przetargu w pełnej treści zostało wywieszane na wewnętrznej tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz zamieszczone na stronach internetowych: bip.um.cieszyn.pl, infopublikator.pl

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie - tel. 33 479 42 37, 33 479 42 32.





NIERUCHOMOŚĆ PRZEZNACZONA NA SPRZEDAŻ

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej oznaczonej jako działka nr 20/90, 20/91 oraz 20/92 obr. 68 o łącznej pow. 0,1328 ha położonej w Cieszynie pomiędzy ul. Zajęczą a ul. Króliczą (oznaczenie nieruchomości według danych z ewidencji gruntów i księgi wieczystej).

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 73 000,00 zł. Do ceny ustalonej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT wg stawki 23 %.

Przetarg odbędzie się w dniu 6 sierpnia 2025 r. w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, II piętro) o godz. 11:00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu **jest wpłacenie w formie pieniężnej wadium w wysokości 7 500,00 zł** w nieprzekraczalnym terminie do dnia **1 sierpnia 2025 r.** przelewem na konto Urzędu Miejskiego PKO Bank Polski w Cieszynie nr **12 1020 2313 0000 3102 1123 5233**. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości, a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto (nie później niż przed upływem 3 dni od zamknięcia przetargu).

Cena osiągnięta w przetargu, pomniejszona o wpłacone wadium, powinna być wpłacona przez nabywcę na wskazane konto, nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej. Koszty umowy ponosi nabywca.

Ogłoszenie o przetargu w pełnej treści zostało wywieszone na zewnętrznej tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz zamieszczone na stronach internetowych: bip.um.cieszyn.pl, infopublikator.pl

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie - tel. 33 479 42 37, 33 479 42 32.



BADANIA SONDAŻOWE WŚRÓD MIESZKAŃCÓW CIESZYNA

Ankieta dla mieszkańców Cieszyna

Szanowni Mieszkańcy Cieszyna!

Zapraszamy do wypełnienia ankiety na temat bezpieczeństwa w mieście, problemów społecznych i wybranych sytuacji życiowych, których możecie doświadczać.

Zależy nam na poznaniu waszej opinii – każdy głos jest istotny!

Ankieta jest anonimowa, oznacza to, że nikt nie skojarzy Państwa z odpowiedziami.

Prosimy o szczerą i przemyślaną odpowiedź, czytamy je i analizujemy aby w przyszłości przedstawić zbiorczo wasze opinie i doświadczenia w Urzędzie Miejskim w Cieszynie i przeciwdziałać ryzykownym i niebezpiecznym sytuacjom w mieście.

Termin wypełnienia ankiety: do 10.09.2025r.

Ankieta jest dostępna pod linkiem lub kodem QR znajdującym się na plakacie na następnej stronie (wystarczy włączyć aplikację aparatu i skierować na kod postępując zgodnie z instrukcją wyświetlaną na telefonie):

ankieta dla mieszkańców:

<https://forms.office.com/e/0GvvsJSujH?origin=lprLink>



UNIWERSYTET ŚLĄSKI
W KATOWICACH

 **MOPS**
CIESZYN

ANKIETA

DLA MIESZKAŃCÓW CIESZYNA

**Monitorowanie skali uzależnień i przemocy
w środowisku lokalnym**

**Przełącz nam swoją opinię w anonimowej ankiecie
i pomóż działać na rzecz bezpieczeństwa i dobrostanu
mieszkańców!**

ZESKANUJ KOD QR I WYPEŁNIJ ANKIETĘ:





**CECH RZEMIEŚLNIKÓW
I PRZEDSIĘBIORCÓW W CIESZYNIE
ORGANIZUJE**



CYKL SZKOLEŃ I PRELEKCJI - SPOTKANIE Z FUNDUSZEM GÓRNOŚLĄSKIM S.A.



**08.07.2025 r.
DNIA**



**10.00
GODZINA**



**ul. Głęboka 12
43-400
CIESZYN**

Co możemy rozumieć przez Fundusz Górnośląski ?

Fundusz Górnośląski to instytucja finansowa, która ma na celu wspieranie rozwoju gospodarczego oraz innowacji w regionie Górnego Śląska.

Fundusz może oferować różnorodne formy wsparcia, takie jak dotacje, pożyczki, czy poręczenia dla przedsiębiorstw działających w tej części Polski.

Drogi Przedsiębiorco i Rzemieślniku Cykl Szkoleń i Prelekcji jest skierowany do **CIEBIE!**



1. CHCESZ UZYSKAĆ DOTACJE,
2. DOFINANSOWANIE,
3. BONY EXPORTOWE,
4. PORĘCZENIA,
5. POŻYCZKĘ NA DOBRYCH I KORZYSTNYCH WARUNKACH,

**PRZYJDŹ NA NASZE SPOTKANIE I UZYSKAJ INFORMACJE - JEST TO
ZORGANIZOWANE WŁAŚNIE DLA CIEBIE (ilość miejsc ograniczona) !!!**



bipe@cech.cieszyn.pl



ul. Głęboka 12, 43-400 CIESZYN



Cech Rzemieślników i Przedsiębiorców
w Cieszynie.

Serdecznie zaprasza Zarząd
Cechu i Administracja Biura.

KINO "PIAST"

facebook.com/kinocieszyn, tel. 33 852 04 26

●Pełny repertuar kina Piast, mieszczącego się przy ul. Ratuszowej 1, znajduje się na profilu kina na Facebooku: www.facebook.com/kinocieszyn

●**4-12.07** 41. Cieszyńskie Prezentacje Filmowe - "Najlepsze filmy naszego życia" (szczegółowy program na FB Kina Piast)

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

●Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfantego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

●**Wejścia na ekspozycję:** wt, czw g. 10, 11, 12, 13, 14; śr g. 12, 13, 14, 15, 16; pt, sob g. 10, 11, 12, 13, 14, 15; nd g. 10, 12, 14

●**06.07, 11:00** Spacery Szersznikowskie: Diana Pieczonka-Giec (Muzeum Zofii Kossak w Górkach Wielkich) "Stylowy Skoczów – architektura miasta od baroku po modernizm" (zbiórka na rynku w Skoczowie)

●**13.07, 11:00** Spacery Szersznikowskie: Jan Paweł Borowski (Muzeum Śląska Cieszyńskiego) "Malo invidiam quam misericordiam. Śladami księdza Leopolda Jana Szersznika" (zbiórka w Muzeum Śląska Cieszyńskiego)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

●**9.07, 17:00** "Czechy nieoczywiste" - Beata i Paweł Pomykałscy ("Wakacyjne podróże z biblioteką"; wstęp wolny)

●**16.07, 17:00** "W dżungli Kambodży" - Michał Szulim ("Wakacyjne podróże z biblioteką"; wstęp wolny)

UNIWERSYTET TRZECIEGO WIEKU

www.utwcieszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!

●**8.07, 16:00** "Goralenvolk - Generalna Gubernia. Kulisy historii." - wykład Tadeusza Kani (Muzeum 4 Pułku Strzelców Podhalańskich w Cieszynie)

●**Dyżury biura UTW** w środy w godz. 10:00 – 12:00 w budynku Campusu Cieszyn G1.15 tel. 33 854 63 33.

INNE

●**4-6.07, 12:00** Bajkowy festiwal Słodkości i Smaku (rynek; wstęp wolny)

●**4.07, 17:00** Tramvibes: Dax Jisco (TCIT; wstęp wolny)

●**4.07, 21:30** Wakacyjne Kadry: "Dalej jazda" (rynek; wstęp wolny)

●**5.07, 15:00** Odkrywaj Cieszyn: Spacery z Zamkiem Cieszyn – Spacer przyrodniczy z Aleksandrem Dordą (TCIT; szczegóły: www.cieszyn.pl i na plakatach)

●**6.07, 8:00** Targi Staroci (Targowisko Miejskie; wstęp wolny)

●**6.07, 13:30** "Przewodnik czeka" bezpłatne zwiedzanie miasta z przewodnikiem PTTK (zbiórka pod Oranżerią Zamku Cieszyn)

●**6.07, 16:00** Lato z Muzyką: Kwartet smyczkowy Liberate me (Park Pokoju; wstęp wolny)

●**7-11.07, 9:00** Półkolonie ze sztuką (Niepubliczne Liceum Plastyczne w Cieszynie; szczegóły: zapisy i szczegóły: 33 851 07 11)

●**7.07, 18:00** V Letnia Akademia Improwizacji Organowej: koncert w wykonaniu Tomasza Orlowa (Kościół Jezusowy; wstęp wolny)

●**9.07, 17:00** Planszówki z herbatą (Herbaciarnia Laja)

●**10.07, 18:00** V Letnia Akademia Improwizacji Organowej: koncert w wykonaniu Michała Markuszewskiego i Damiana Skowrońskiego (Kościół Jezusowy; wstęp wolny)

●**11.07, 11:00-15:00** 46. Międzynarodowy Beskidzki Rajd Pojazdów Zabytkowych (rynek)

●**11.07, 17:00** Tramvibes: Marco Key / Men-doza (TCIT; wstęp wolny)

●**11.07, 19:00** "Indie – podróż pełna zdumień" - Karolina Adamska, Janusz Kolondra (Herbaciarnia Laja)

●**11.07, 21:30** Wakacyjne Kadry: "Notre Dame płonie" (rynek; wstęp wolny)

●**13.07, 13:30** "Przewodnik czeka" bezpłatne zwiedzanie miasta z przewodnikiem PTTK (zbiórka pod Oranżerią Zamku Cieszyn)

●**13.07, 16:00** Lato z Muzyką: Ewelina Sobczyk i Amadeus Trio (Park Pokoju; wstęp wolny)

●**13.07, 18:00** VIII Koncerty Wyższobramskie: Krzysztof Lukas - organy (Kościół Jezusowy)

●**14-18.07, 9:00** Półkolonie ze sztuką (Niepubliczne Liceum Plastyczne w Cieszynie; szczegóły: zapisy i szczegóły: 33 851 07 11)

●**16.07, 17:00** Planszówki z herbatą (Herbaciarnia Laja)

●**18.07, 17:00** Tramvibes: Shifty Shapes / Maze (TCIT; wstęp wolny)

●**18.07, 21:30** Wakacyjne Kadry: "Pozycja obowiązkowa" (rynek; wstęp wolny)

●**MUZEUM 4 PUŁKU STRZELCÓW PODHALAŃSKICH**, ul. Frysztacka 2, zwiedzanie po wcześniejszym kontakcie. Krzysztof Neścior, tel. 604 833 667.

●**IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, warsztat Jerzego Wałgi, ul. Stary Targ 2, tel. 603 219 533.

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

●**16.07, 17:00** Dyskusyjny Klub Propozycji: Janina Hławiczka "W poszukiwaniu kangurów - wrażenia z podróży po Australii" (wstęp wolny)

MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukartwa.pl, tel. 508 200 248

●**10.07, 16:00** Wernisaż wystawy "Pavel Hlavaty Grafika snów i rzeczywistości"



Mydlarnia
pod Zamkiem

Cieszyn
Głęboka 52



Piotr Broda
grafika 1971-1978

FOTOGALERIA

lipiec
sierpień
2025

Piotr Broda

"Kiedy Cieszyn stał się kolorowy"

zaproszenie

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1; ul. Ratuszowa 1, ul. Kochanowskiego 14
tel. 33 4794 200, www.cieszyn.pl

◆ Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,

◆ Miejskie Centrum Zarządzania

Kryzysowego
ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ Telefon zaufania dla osób dotkniętych przemocą domową

33 851 29 29, czynny w godz. 8:00-16:00

◆ Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ Klub Abstynenta „Familia”

ul. Trzanowskiego 2, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00–19:00 i wt., śr. 10:00–13:00

◆ Grupa Anonimowych Alkoholików

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa "DROMADER" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa "NOWA PERSPEKTYWA" – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ Grupa Anonimowych Narkomanów

ul. Księdza Janusza 3
Grupa "Dobra zmiana" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 19:15.

◆ Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55

◆ Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.bycrazem.com

◆ Punkt Interwencji Kryzysowej (Stowarzyszenie PrzysiańMy)

ul. Bobrecka 25, całodobowy tel. 33 500 06 07
pon: 13:00-16:00, wt: 7:00-12:00, śr: 7:00-10:00,
pt: 11:00-20:00

◆ Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7
tel. 986, 33 857 94 00

◆ Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ Dyżury aptek

Apteka PRIMA, ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

WIADOMOŚCI
RATUSZOWE

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746.

Nakład: 4500 szt.

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Beata Neumann,
Jacek Kasperczyk, Anna Paściak, Barbara Stelmach-Kubaszczuk

Redaktor naczelny: Łukasz Kazimierowicz
Druk: KOLUMB Krzysztof Jański, ul. Kaliny 7, 41-506 Chorzów

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania oraz opracowania redakcyjnego tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".

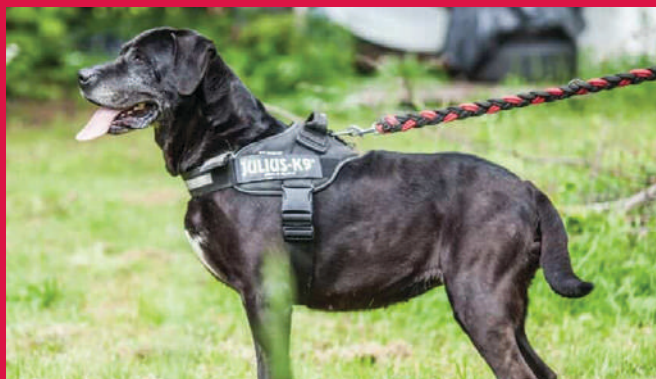


ŁATEK

To piesek bardzo lękowy, który trafił pod opiekę naszej fundacji we współpracy ze schroniskiem. Zrobiliśmy wszystko, by pomóc mu poczuć się bezpiecznie – i udało się! Łatek zrobił ogromne postępy – nauczył się chodzić na smyczy, cieszy się na widok swojego wolontariusza i coraz chętniej przychodzi po głaski. Nadal jednak potrzebuje cierpliwego, świadomego opiekuna. Szukamy dla niego spokojnego domu, najlepiej bez małych dzieci, mile widziany towarzysz – drugi pies, przy którym Łatek będzie czuł się pewniej. Obecnie ma około 5 lat, jest zdrowy, wykastrowany, zaszczepiony i zaszczepowany. Jeśli chcesz dać Łatkowi szansę na lepsze życie, i jesteś świadomy pracy jaką jeszcze Cię czeka, aby w stu procentach zaufał człowiekowi, skontaktuj się z nami aby go poznać! Fundacja „Lepszy Świat”, Klaudia – tel. 669 223 033, Kasia – tel. 782 717 771.

ODA

Oda, zwana też Czarną, ma już 9 lat – z czego aż 6 spędziła w schronisku. To nie jest pies dla każdego – rzadko wychodzi na spacer, bo potrzebuje człowieka, który naprawdę ją zrozumie. Czarna ma silny charakter. Nie przepada za czułościami, sama zdecyduje, kiedy chce być pogłaskana. Potrzebuje przestrzeni i szacunku do swoich granic. Na spacerach nie ciągnie, chętnie wychodzi z opiekunem, ale zgłęb miasta ją przeraża, w stresie potrafi zareagować agresją. Jest zdrowa, wysterylizowana, zaszczepiona. Szukamy dla niej spokojnego, wiejskiego domu, z dala od hałasu i tłumów. Najlepiej, by jej opiekun był osobą dorosłą, bez dzieci, cierpliwą i gotową zaakceptować psią niezależność. Fundacja „Lepszy Świat”, Klaudia – tel. 669 223 033, Kasia – tel. 782 717 771.



Starsi bracia "Gwiazdki Cieszyńskiej"

Wydawana od 1851 r. "Gwiazdka Cieszyńska" nie była pierwszą lokalną gazetą na Śląsku Cieszyńskim. Poprzedziły ją periodyki założone w Cieszynie już w okresie Wiosny Ludów 1848 r. To niezmiernie rzadkie wydawnictwa, których zasób w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej wzbogacił się ostatnio w znaczący sposób.

Pierwsze pismo periodyczne na Śląsku Cieszyńskim stanowił "Tygodnik Cieszyński". Pismo poświęcone dla ludu wiejskiego. Jego pierwszy numer ukazał się 6 maja 1848 r., wkrótce po tym, gdy na mocy austriackiej konstytucji z 15 kwietnia 1848 r. zadeklarowana została wolność słowa i prasy. Do sierpnia 1848 r. jako "współpracownik główny" firmował "Tygodnik" Andrzej Cinciała (1825-1898), po nim redakcję przejął Paweł Stalmach (1824-1891), który nie tylko przygotowywał większość artykułów, ale zajmował się także sprawami organizacyjnymi i dystrybucją pisma. "Tygodnik" ukazywał się w soboty, a tłoczony był w miejscowej drukarni Karola Prochaski. Zajął ważne miejsce w lokalnym życiu kulturalnym, uczył i bawił, zapoznawał czytelników z burzliwymi wydarzeniami lat 1848-1849, oswajał czytelników z polskim słowem drukowanym i budował ich więź z kultu-

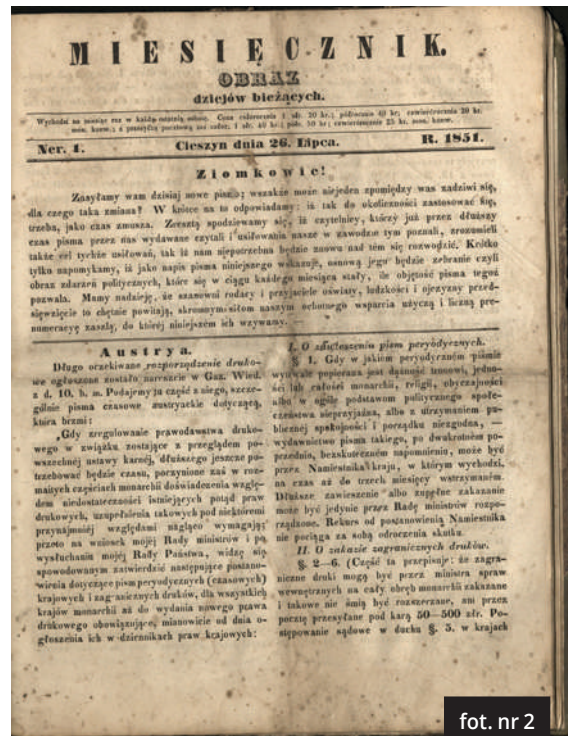
rą polską. Gdy w następstwie stłumienia rewolucyjnej Wiosny Ludów ograniczona została wolność prasy, a prawo zobligowało wydawców opłacania kaucji za tytuły prasowe o charakterze politycznym, "Tygodnik", który nie mógł sprostać tym wymogom, został z końcem marca 1849 r. zawieszony.

By móc nadal publikować treści o charakterze politycznym, Stalmach założył wkrótce nowe pismo – "Przegląd Wypadków Politycznych", ukazujące się raz w miesiącu, a tym samym nie podlegające obowiązкови kaucji. Pierwszy numer "Przeglądu" ukazał się 21 sierpnia 1849 r., natomiast od września 1849 r. został wznowiony "Tygodnik Cieszyński", tym razem w nowej formule jako "pismo poświęcone rzeczom naukowym, przemysłowym i gospodarczym", a więc "niepolityczne". Oba tytuły utrzymały się na rynku do 1851 r., kiedy, pod zarzutem propagowania treści antyrządowych, objęte zostały urzędowym zakazem kolportażu w Galicji, gdzie rozprowadzana była część ich nakładu. W następstwie spowodowanej tym utraty znacznej części czytelników nie były w stanie utrzymywać się na rynku – ostatni numer "Tygodnika" ukazał się 15 lutego 1851 r., a "Przeglądu Wypadków Politycznych" 28 czerwca 1851 r.

Już wkrótce Paweł Stalmach zastąpił oba pisma nowymi tytułami. Miejsce "Tygodnika" zajął "Gwiazdka Cieszyńska" (która przetrwała rekordowo długo, bo od 1 marca 1851 r. do sierpnia 1939 r.), natomiast "Przegląd Wypadków Politycznych" został zastąpiony przez "Miesięcznik. Obraz dziejów bieżących" (publikowany krótko, bo od 26 lipca 1851 r. do 29 maja 1852 r.).

Oba dodatki "polityczne", drukowane w cieszyńskiej tłoczni Karola Prochaski, zawierają niezwykle interesujący zapis bieżących wydarzeń obserwowanych z perspektywy peryferyjnego Cieszyna. Redaktor obu pism Paweł Stalmach odnotowywał w nich doniesienia nie tylko z poszczególnych krajów monarchii austriackiej, ale także z innych krajów europejskich, a nawet sporadycznie spoza starego kontynentu. Na końcu numerów zamieszczane były kroniki wydarzeń z Cieszyna.

Obecnie pisma te stanowią ogromną rzadkość. Z ogromną satysfakcją odno-



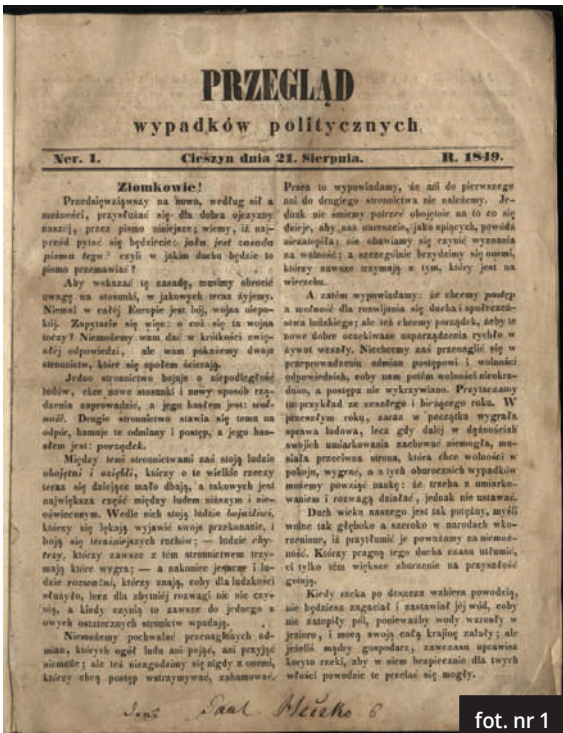
fol. nr 2

towujemy zatem, że ich zasób w Książnicy Cieszyńskiej wzbogacił się ostatnio o bezcenny zbiór numerów obu dodatków politycznych: "Przegląd Wypadków Politycznych" (prawie kompletne roczniki 1849-1851) oraz "Miesięcznik. Obraz dziejów bieżących" (kompletny rocznik 1851 r., tym cenniejszy, że do tej pory oryginał tego czasopisma nie był w zasobie Książnicy reprezentowany).

Wspomniany zbiór numerów oprawny jest w jednym woluminie, którego (pierwszym?) właścicielem był niezidentyfikowany bliżej Paweł Heczko, podpisany na pierwszej stronie konwolutu. Ostatnim właścicielem był ustroński regionalista i bibliofil Józef Pilch (1913-1995), który opatrzył tom swoim ekslibrisem. Ten niezwykle cenny wolumin wzbogacił księgozbiór Książnicy Cieszyńskiej za sprawą Pani Barbary Michejdy-Pinno, która sfinansowała jego zakup ze środków Donacji im. Zbigniewa Michejdy. ◆

MAŁGORZATA SZELONG/
KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

Fot. nr 1 - "Przegląd Wypadków Politycznych" ukazywał się od 21 sierpnia 1849 r. do 28 czerwca 1851 r.
Fot. nr 2 - "Miesięcznik. Obraz dziejów bieżących" wydawany był od 26 lipca 1851 r. do 29 maja 1852 r.



fol. nr 1